

OLYMPUS[®]

STF-8

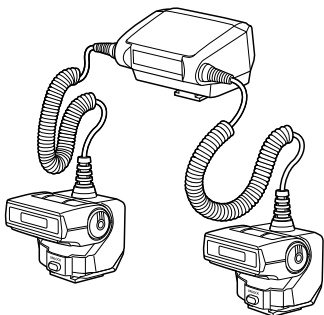
HR UPUTE

CE

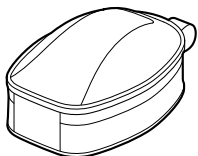
Zahvaljujemo na kupnji Olympus proizvoda. Zbog Vaše sigurnosti, molimo Vas da prije uporabe pročitate ove upute za uporabu i držite ih pri ruci za daljnje informacije.

Provjera sadržaja pakiranja

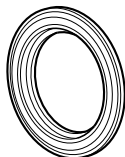
Provjerite nalaze li se u pakiranju svi dijelovi i dodaci prikazani niže. Ako neki dio nedostaje ili je oštećen, obratite se lokalnom distributeru od kojeg ste kupili proizvod.



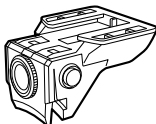
- Glavna jedinica makro bljeskalice



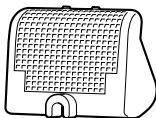
- Kutija za bljeskalicu



- Prilagodni prsteni leće u dvije veličine (promjera 46 mm i 62 mm)



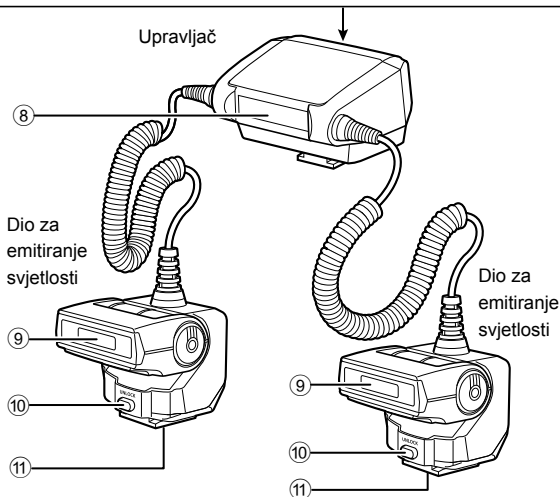
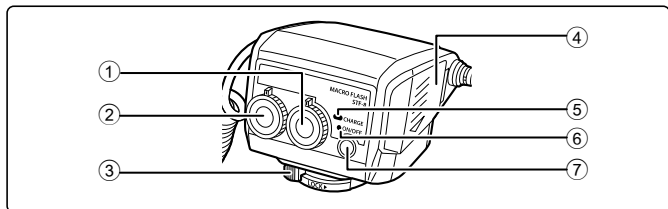
- Postolja (×2)



- Difuzor (×2)
(s trakom za učvršćivanje)

- Upute za uporabu (ovaj priručnik)
- Jamstveni list

Nazivi dijelova



- ① Kovačič za podešavanje omjera jačine bljeska
- ② Kovačič za odabir načina rada
- ③ Zasun
- ④ Poklopac pretinca za baterije
- ⑤ Žaruljica **CHARGE**
- ⑥ Žaruljica

- ⑦ Gumb **ON/OFF**
- ⑧ Bežični prozor za emitiranje svjetla
- ⑨ Prozor za emitiranje svjetla
- ⑩ Gumb **UNLOCK**
- ⑪ Utor za tronožac

Priprema za snimanje

Priprema baterije (kupiti zasebno)

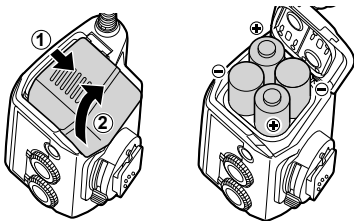
Koristite dolje navedene baterije:

- AA (R6) NiMH baterije (× 4)
- AA (R6) alkalne baterije (× 4)

AA (R6) manganske baterije ne mogu se koristiti.

Umetanje baterija

- 1 Otvorite poklopac pretinca za baterije.
- 2 Umetnite baterije vodeći računa o polaritetu +/-.
- 3 Zatvorite poklopac pretinca za baterije.

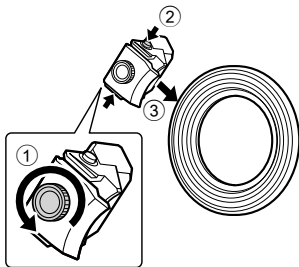


Povezivanje s fotoaparatom

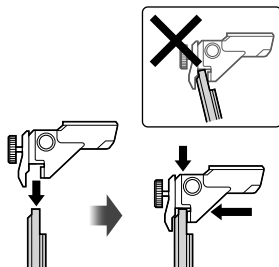
Provjerite jesu li i fotoaparati i makro bljeskalica isključeni. Povezivanje ili odvajanje makro bljeskalice dok su bljeskalica ili fotoaparati uključeni može izazvati nepravilnosti u radu.

- 1 Ako su prsteni za zaključavanje na postoljima stegnuti, olabavite ih (1).
- 2 Držeći gumbe s obje strane postolja (2), pričvrstite prilagodni prsten leće na postolje (3).

- Odaberite prilagodni prsten čija veličina odgovara promjeru filtra leće koja će se koristiti.

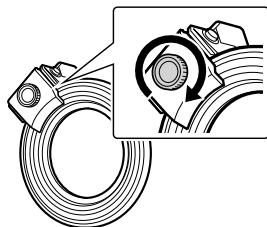


- Držeći gumbе s obje strane postolja, okomito umetnite prilagodni prsten leće do kraja u postolja, tako da je držači postolja obuhvate kako je prikazano na slici. Kod umetanja prilagodni prsten leće držite ravno.



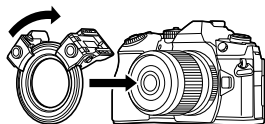
3 Stegnite prstene za zaključavanje da biste učvrstili prilagodni prsten leće na postolju.

- Ako želite promijeniti položaj postolja na prilagodnom prstenu leće, okrećite ga uzduž prilagodnog prstena leće istovremeno držeći gumbе s obje strane postolja.
- Kod odvajanja postolja, otpustite prstene za zaključavanje i odvojite postolja od prilagodnog prstena leće. Prilikom okretanja prstena za zaključavanje držite postolja ravno.
- Ponovite korake 1.-3. za postavljanje drugog postolja.



4 Postavite prilagodni prsten leće s priključenim postoljima na leću fotoaparata.

- Ako postolja sputava držač fotoaparata ili neka druga prepreka, okrećite postolja istovremeno pričvršćujući prilagodni prsten leće.

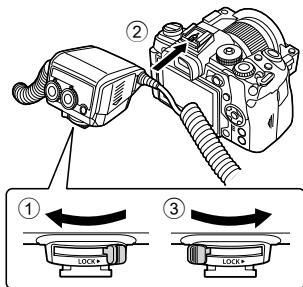


5 Kližite zasun na upravljaču u smjeru suprotnom od prikaza [LOCK ►] (①).

6 Pričvrstite upravljač u priključak za vanjsku bljeskalicu fotoaparata (②).

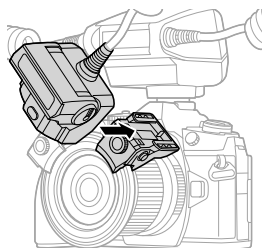
- Umetnite ga čvrsto do kraja u priključak za vanjsku bljeskalicu dok se ne smjesti na pravilan položaj.

7 Kližite zasun u [LOCK ►] položaj (③).

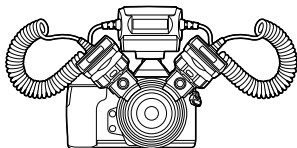


8 Postavite svaki dio za emitiranje svjetlosti u zasebno postolje.

- Umetnite ga čvrsto do kraja u postolje dok se ne smjesti na pravilan položaj.
- Kod uklanjanja dijela za emitiranje svjetlosti, izvucite ga držeći gumb **UNLOCK**.



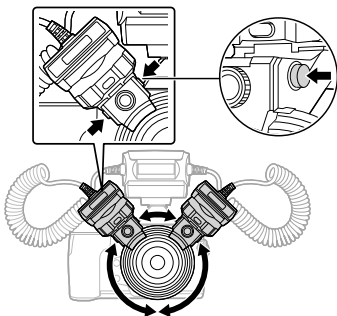
Time je povezivanje dovršeno.



Postavljanje kuta obasjavanja

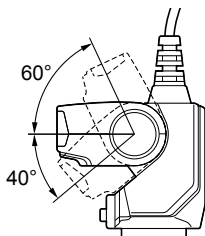
1 Prilagodite položaje dijelova za emitiranje svjetlosti klizeći uzduž prilagodnog prstena leće, držeći gumb s obje strane postolja.

- Za odabir određenog položaja pustite gumba.
- Moguće je kružiti za 360° oko prilagodnog prstena leće.




2 Prilagodite kut dijela za emitiranje svjetlosti.

- Dio za emitiranje svjetlosti može se namjestiti prema gore i prema dolje pod kutovima kako je prikazano.



- Kod snimanja fotografija iz velike blizine sa širokokutnom ili makro lećom, osvjetljenje može biti nedostatno. U tom slučaju, koristite difuzor.

 »Uporaba difuzora« (str. 11)

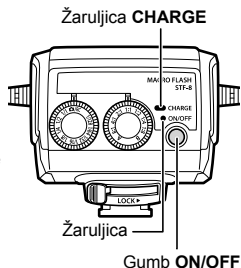
Osnovno snimanje i postavke

Uključivanje makro bljeskalice

Priključite makro bljeskalicu na fotoaparata, a zatim uključite fotoaparata i makro bljeskalicu.

1 Pritisnite gumb **ON/OFF**.

- Žaruljica svijetli zeleno.
- Kada se uključi fotoaparata, automatski se uključuje i makro bljeskalica. Makro bljeskalica ulazi u stanje mirovanja prilikom svakog pokretanja stanja mirovanja fotoaparata.
- Kada je punjenje dovršeno, upali se žaruljica **CHARGE**. Napunite ili zamijenite baterije ako se žaruljica **CHARGE** ne upali nakon:
45 sekundi (NiMH baterije)
45 sekundi (alkalne baterije)



Snimanje

1 Namjestite kotačić odabira načina rada na makro bljeskalici na /RC.

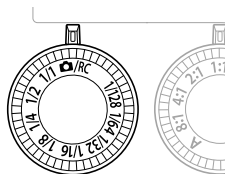
2 Pomoću tipki za upravljanje na fotoaparatu odaberite rad s bljeskalicom.

- Možete odabrati automatsko ili ručno upravljanje bljeskalicom. Pogledajte priručnik fotoaparata za pojedinosti.

3 Podesite omjer jačine svjetlosti.

- ☞ »Podešavanje omjera jačine svjetlosti« (str. 9)

4 Da biste snimili fotografiju, pritisnite gumb okidača.

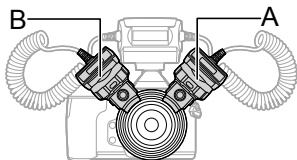
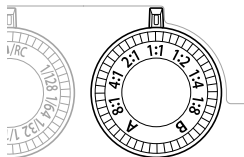


Podešavanje omjera jačine svjetlosti

Možete mijenjati omjer jačine svjetlosti dviju bljeskalica. Tako se omogućuje stvaranje trodimenzionalnog efekta primjenom različitih stupnjeva sjenčanja objekta snimanja. Moguće je koristiti i samo jedno svjetlo.

1 Da biste podesili omjer jačine svjetlosti, okrećite kotačić za podešavanje omjera bljeska.


- Odaberite omjer jačine svjetlosti od 8:1, 4:1, 2:1, 1:1, 1:2, 1:4 ili 1:8.
- Za korištenje samo jednog svjetla, podesite kotačić za podešavanje omjera jačine bljeska na A ili B.



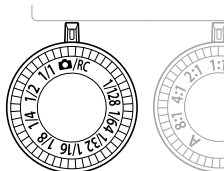
Ručno podešavanje izlazne snage bljeskalice

Izlaznu snagu bljeskalice možete podesiti ručno koristeći upravljanje bljeskalicom na fotoaparatu ili kotačić za odabir načina rada na makro bljeskalici. Upravljanje bljeskalicom na fotoaparatu omogućuje finiju kontrolu količine svjetla.

Podešavanje izlazne snage bljeskalice pomoću upravljanja bljeskalicom na fotoaparatu


1 Namjestite kotačić za odabir načina rada na makro bljeskalici na /RC.

2 Pomoću tipki za upravljanje na fotoaparatu ručno odaberite rad s bljeskalicom.



Podešavanje izlazne snage bljeskalice na jedinici makro bljeskalice

1 Namjestite kotačić za odabir načina rada na makro bljeskalici na postavke između 1/1 do 1/128.

- Ako su postavke na makro bljeskalici i fotoaparatu različite, postavke na makro bljeskalici imaju prednost.
- Koristite li fotoaparat koji nije Olympusov proizvod, izlaznu snagu bljeskalice postavite pomoću kotačića za odabir načina rada na makro bljeskalici.
 »Snimanje fotoaparatom koji nije Olympus proizvod« (str. 12)

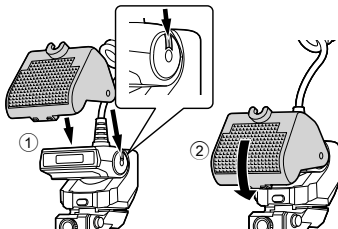
Ostale značajke

Uporaba difuzora

Difuzor omogućava snimanje uz prigušenu svjetlost naglašavajući nijanse objekta snimanja. Proširuje mogućnosti snimanja, na primjer omogućava širenje otvora objektiva (F). Kod snimanja fotografija iz velike blizine sa širokokutnom lećom ili makro lećom, osvjjetljenje može biti nedostavno. Rezultati se mogu poboljšati pomoću difuzora.

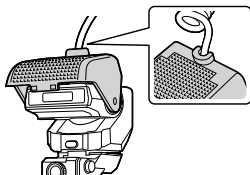
1 Pričvrstite priloženi difuzor na dio za emitiranje svjetlosti (①).

- Trakom za učvršćivanje unaprijed pričvrstite difuzor na kabel bljeskalice.
- Namjestite urez na unutarnjoj strani difuzora na utor na strani dijela za emitiranje svjetlosti.



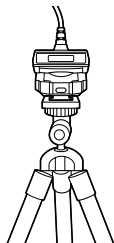
2 Da biste učvrstili difuzor, okrećite ga dok ne sjedne u ispravni položaj na postolju (②).

- Kada ne koristite difuzor, možete ga držati postavljenog na dijelu za emitiranje svjetlosti. Jednostavno podignite difuzor i pričvrstite ga za kabel.




Postavljanje dijela za emitiranje svjetlosti na tronožac


Dio za emitiranje svjetlosti na dnu je opremljen rupom za tronožac. Možete razmjestiti dijelove za emitiranje svjetlosti tako da ih postavite odvojeno svakog na svoj tronožac, s lijeva i s desna.

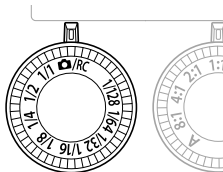


Bežično upravljanje bežičnim bljeskalicama

Ovaj se proizvod može povezati s Olympus digitalnim fotoaparatom koji podržavaju RC način rada za bežično upravljanje s više bežičnih bljeskalica. Za informacije o fotoaparatu koji podržavaju RC način rada, pogledajte priručnik fotoaparata.

1 Pričvrstite makro bljeskalicu na fotoaparati i namjestite kotačić za odabir načina rada na /RC.

- RC način rada može se koristiti i kada kotačić za odabir načina rada nije /RC, no postavke na makro bljeskalici imaju prednost kod određivanja rada bljeskalice.



2 Podesite bljeskalicu kompatibilnu s RC načinom rada na RC način rada i namjestite je za snimanje.

- Pogledajte priručnik bljeskalice za pojedinosti.

3 Namjestite fotoaparati na RC način rada te podesite način rada kontrole bljeskalice i druge postavke.

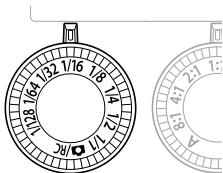
- Pogledajte priručnik fotoaparata za pojedinosti.
- Ovaj proizvod ne podržava Super FP bljeskalicu.

Snimanje fotoaparatom koji nije Olympus proizvod

Ako ne postoji mogućnost komuniciranja fotoaparata s bljeskalicom tako da njome upravlja, ručno podesite izlaznu snagu bljeskalice.

1 Namjestite izlaznu snagu bljeskalice podešavanjem kotačića za odabir načina rada na makro bljeskalici na između 1/1 i 1/128.

2 Da biste snimili fotografiju, pritisnite gumb okidača.



Sigurnosna upozorenja

Pažljivo pročitajte UPOZORENJA i MJERE OPREZA kako biste osigurali sigurno korištenje. Ova sigurnosna upozorenja štite korisnike i ostale te sprječavaju oštećenja imovine.



UPOZORENJE

Nepridržavanje mjera opreza navedenih uz ovaj simbol može uzrokovati osobne ozljede ili smrt.

- Ne koristite bljeskalicu tamo gdje može biti izložena zapaljivim ili eksplozivnim plinovima. U suprotnome može doći do požara ili eksplozije.
- Ne vršite nikakve izmjene, prilagodbe ili dorade na proizvodu te ga ne rasklapajte.
- Ne pokrivajte rukom površinu emitiranja svjetla bljeskalice, ne dodirujte površinu emitiranja svjetla nakon uzastopnog aktiviranja bljeskalice. Moguće su opekline na koži.
- Voda i strane tvari unutar uređaja mogu uzrokovati požar ili strujni udar. Ako je uređaj uronjen ili izložen vodi ili su u uređaju prodrle strane tvari, odmah isključite napajanje i pažljivo uklonite baterije. Obratite se svom prodavaču ili se savjetujte s ovlaštenim Olympus servisnim centrom.
- Da bi se spriječila moguće prometne nesreće, nikad ne usmjeravajte bljeskalicu izravno u osobu koja upravlja motornom vozilom.
- Ne koristite bljeskalicu ili AF osvjetljavanje vrlo blizu osobe koju snimate (osobito male djece). Držite bljeskalicu izvan dohvata djece. Svjetlo bljeskalice može uzrokovati oštećenja vida.
- Ne koristite baterije koje nisu izričito navedene.
- Ne miješajte stare i nove baterije ni baterije različitih proizvođača.
- Ne stavljajte tvari poput metala na (+) ili (-) pol baterija.



OPREZ

Ne pridržavanje mjera opreza navedenih uz ovaj simbol mogu uzrokovati osobne ozljede ili oštećenja imovine.

- Ako ste zamijetili bilo kakve nepravilnosti poput neugodnog mirisa, buke ili dima, zaustavite uređaj. U suprotnome može doći do požara ili opeklina. Pažljivo uklonite baterije da se ne biste opekli, a zatim se obratite svojem prodavaču ili se savjetujte s Olympus ovlaštenim servisom.
- Ne koristite uređaj mokrim rukama. To može izazvati nepravilan rad i strujni udar.
- Ne koristite i ne ostavljajte baterije na mjestima gdje je visoka temperatura (kao na izravnom suncu, u zagrijanom vozilu ili u blizini pećnice).
- Prije pričvršćivanja makro bljeskalice na fotoaparatus, obrišite dodirnu točku od nečistoća i vlage kako biste spriječili kvarove.

Specifikacije

MODEL BR.	STF-8
Tip proizvoda	Vanjska elektronička bljeskalica za digitalni fotoaparatus
Brojka vodilja	Kod korištenja jedne bljeskalice: 6,0 (ISO100), 8,5 (ISO200) Pri korištenju dvije bljeskalice: 8,5 (ISO100), 12,0 (ISO200)
Kut emitiranja bljeska	Gore-dolje 60°, lijevo-desno 72° (1 bljesak)
Kut odbijenog bljeska svjetla	Gore-dolje 100° (1 bljesak)
Načini rada bljeskalice	TTL-AUTO, MANUAL
Broj bljeskova bljeskalice (pri potpunoj aktivaciji)*	Oko 1330 puta (pri uporabi AA (R6) NiMH baterija) Oko 480 puta (pri uporabi AA (R6) alkalnih baterija)
Vrijeme punjenja	Oko 4 sekunde (pri uporabi AA (R6) NiMH baterija) Oko 4 sekunde (pri uporabi AA (R6) alkalnih baterija) (od potpunog aktiviranja bljeskalice do uključivanja žaruljice CHARGE)*
Otpornost na prskanje	Klasa 1 zaštita (IPX1): JISC0920/IEC60529 ekvivalent (mjerjenja dobivena testovima obavljenim u tvrtki Olympus)
Radno okruženje	Temperatura: – 10 do 40 °C Vlažnost: 30 do 90 %
Dimenzije	Upravljač: 66,9 (Š) × 59,1 (V) × 68,5 (D) mm Dio koji emitira svjetlost (1 bljeskalica): 45,4 (Š) × 39,7 (V) × 42,3 (D) mm
Težina	Oko 283 g (bez baterija, postolja i prilagodnih prstena leće)

* Mjerjenja dobivena testovima obavljenim u tvrtki Olympus. Stvarne brojke mogu varirati ovisno o uvjetima snimanja.

Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave ili obveze od strane proizvođača.

Za korisnike na području Europe



Ovaj znak [prekrižena kanta za smeće na kotačićima sukladno Prilogu IV. Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi] označava odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme u zemljama Europske unije.

Ovaj uređaj ne bacajte u kućni otpad.

Služite se postojećim sustavima povrata i prikupljanja u svojoj zemlji u svrhu odlaganja ovog proizvoda.

Europska služba za pomoć korisnicima

Posjetite našu početnu stranicu <http://www.olympus-europa.com>

ili nazovite: Tel.: 00800 - 67 10 83 00 (poziv je besplatan) +49 40 - 237 73 899 (uz naplatu)

datum izdavanja
2016.08.

OLYMPUS[®]
